

Indoor Thermometer/ Hygrometer

Art.no 36-8993 Model S5034

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services.

Safety

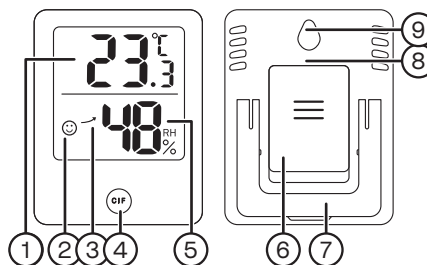
⚠ Warning:

- The product contains a button cell battery. Never put batteries in your mouth and always handle them with care. There is a risk of serious injury. Keep new and used batteries out of the reach of children.
- Never use the product if the battery compartment is damaged.
- If you suspect that a battery has been swallowed or otherwise entered the body, seek medical attention immediately.
- The thermometer must not be dismantled or modified in any way.
- The thermometer is only intended for indoor use. Do not expose it to moisture.
- The thermometer is not intended to be used as a reference thermometer and Clas Ohlson will not be held liable for any damage which may result from inaccurate readings.
- The battery should be removed from the thermometer if it is not to be used for an extended period, otherwise the battery might leak and damage the thermometer. Never leave a discharged battery in the battery compartment.
- The thermometer must never be subjected to shocks or impacts.

Specifications

Temperature (indoor)	-10 to 50 °C (14 to 122 °F)
Relative humidity (indoor)	5 to 99% RH
Battery	1 × CR2032 (included)
Size	45 × 58 × 13 mm
Weight	31 g

Buttons and functions



1. Indoor temperature
2. Comfort level indicator
3. Trend indicator
4. [C/F] For selecting temperature unit, °C or °F
5. Humidity
6. Battery cover
7. Table stand
8. Magnet (not visible, located underneath rear panel)
9. Hanging slot

Installation

1. Slide the battery cover (6) down to access the battery compartment.
2. Insert 1 × CR2032 battery (included) observing the polarity markings in the battery compartment.
3. Click the battery cover back into place.
4. Choose where the thermometer is to be placed:
 - Standing on a flat surface using the table stand (7).
 - Hanging on a wall using the hanging slot (9).
 - Attached to a magnetic surface such as a fridge door using the internal magnet (8).

Operating instructions

Select the units, Celsius or Fahrenheit, using the [C/F] button (4). The display will continuously show the current:

- Temperature
- Humidity
- Comfort level

Comfort level

The comfort level symbol (2) gives a visual indication of the comfort level, i.e. how the body perceives the current humidity.

- ☹ Humidity lower than < 35 %
- 😊 Humidity between 35 and 65%
- ☹ Humidity higher than 65%

Trend indicator

The symbol (3) shows the humidity trend.

- ↗ Rising humidity
- Unchanged humidity
- ↘ Decreasing humidity

- After changing the battery, it takes about one hour for the trend indicator to appear.
- The rising/falling symbol appears if the humidity increases/decreases by at least 5% within one hour.

Care and maintenance

Clean the product using a lightly moistened cloth. Use only mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals.

Responsible disposal

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



Inomhustermometer/ hygrometer

Art.nr 36-8993 Modell S5034

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Säkerhet

⚠ Varning!

- Produkten innehåller ett knappcells batteri. Stoppa aldrig batterier i munnen och hantera dem med försiktighet. Risk för allvarlig skada. Förvara nya och förbrukade batterier oåtkomliga för barn.
- Använd aldrig produkten om locket över batterihållaren på något sätt är skadat eller inte går att stänga ordentligt.
- Om du misstänker att ett batteri har svalt eller på annat sätt kommit in i kroppen, uppsök omedelbart läkare.
- Termometern får inte demonteras eller modifieras på något sätt.
- Termometern är endast avsedd för inomhusbruk, den får inte utsättas för fukt.
- Termometern är inte avsedd för att användas som referens och Clas Ohlson tar inte ansvar för skador som kan uppkomma på grund av felaktig visning eller avläsning.
- Ta ur batteriet om inte termometern ska användas under en längre tid, annars kan batteriet läcka och skada termometern. Låt aldrig ett förbrukat batteri sitta kvar i batterifacket.
- Termometern får inte utsättas för stötar.

Specifikationer

Temperatur (inomhus) -10 till 50 °C (14 till 122 °F)

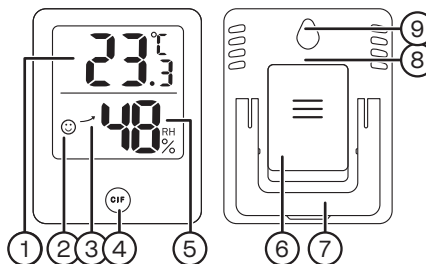
Relativ luftfuktighet (inomhus) 5 till 99 % RH

Batteri 1 × CR2032-batteri (medföljer)

Mått 45 × 58 × 13 mm

Vikt 31 g

Knappar och funktioner



1. Inomhustemperatur
2. Komfortnivåindikator
3. Trendindikator
4. [C/F] Val av temperaturenhet, °C eller °F
5. Luftfuktighet
6. Batterilucka
7. Bordsstöd
8. Magnet (syns inte, sitter innanför bakstycket)
9. Upphängningshål

Installation

1. Dra batteriluckan (6) nedåt för att komma åt batterifacket.
2. Sätt i ett CR2032-batteri (medföljer) enligt märkningen i batterifacket.
3. Sätt tillbaka batteriluckan och tryck den uppåt tills den klickar på plats.
4. Välj hur du vill placera enheten:
 - Stående på en plan yta genom att fälla ut stödet (7).
 - Hängande på t.ex. en vägg i upphängningshålet (9).
 - Fäst på en magnetisk yta, som t.ex. en kylskåpsdörr via magneten (8).

Användning

Tryck [C/F] (4) för att välja enhet för visning av temperatur (°C eller °F). Displayen visar kontinuerligt omgivande aktuell:

- Temperatur
- Luftfuktighet
- Komfortnivå

Komfortnivå

Symbolen (2) visar komfortnivån d.v.s. hur kroppen uppfattar aktuell luftfuktighet.

- ☹ Luftfuktighet lägre än < 35 %
- 😊 Luftfuktighet mellan 35–65 %
- ☹ Luftfuktighet högre än 65 %

Trendindikator

Symbolen (3) visar luftfuktighetens trend.

- ↗ Stigande luftfuktighet
- Oförändrad luftfuktighet
- ↘ Sjunkande luftfuktighet

- Efter batteribyte tar det ca en timme innan trendindikatorn visas.
- Stigande/sjunkande symbol visas om luftfuktigheten ökar/minskar med minst 5% inom en timme.

Skötsel och underhåll

Rengör produkten med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringsssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



Innendørstermometer/ hygrometer

Art.nr. 36-8993 Modell S5034

Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for fremtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Sikkerhet

⚠ Advarsel!

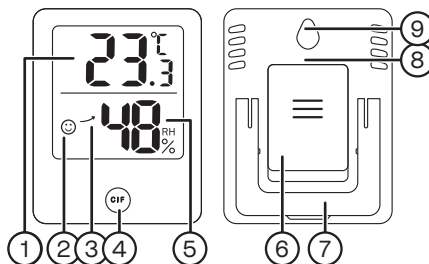
- Produktet inneholder et knappcellebatteri. Hånder batterier med forsiktighet og putt dem aldri i munnen. Fare for alvorlige skader. Nye og utbrukte batterier skal oppbevares utilgjengelig for barn.
- Bruk aldri produktet dersom batterilokket er skadet eller ikke lar seg lukke ordentlig.
- Hvis du mistenker at et batteri har blitt svelget eller på annen måte kommet inn i kroppen, må du umiddelbart oppsøke lege.
- Termometeret må ikke demonteres eller endres på noen måte.
- Termometeret er kun beregnet til innendørs bruk og må ikke utsettes for fuktighet.
- Termometeret egner seg ikke som referanse og Clas Ohlson tar ikke ansvar for skader som kan oppstå som følge av feil visning eller avlesing.
- Ta ut batteriet hvis termometeret ikke skal brukes på en stund. Batteriet kan begynne å lekke og forårsake skader på instrumentet. La ikke batterier som er utbrukte sitte igjen i batteriholderen.
- Termometeret må ikke utsettes for støt.

Spesifikasjoner

Temperatur (innendørs)	-10 til 50 °C (14 til 122 °F)
Relativ luftfuktighet (innendørs)	5 til 99 % (RH)
Batteri	1 × CR2032-batteri (medfølger)
Mål	45 × 58 × 13 mm
Vekt	31 g

Norge • kundesenter, tlf. 23 21 40 00
internett: www.clasohlson.no

Knapper og funksjoner



1. Temperatur innendørs
2. Indikator for komfortnivå
3. Trendindikator
4. [C/F] Valg av temperaturenhet, °C eller °F.
5. Luftfuktighet
6. Batterilokk
7. Bordstøtte
8. Magnet (synes ikke, sitter på innsiden av bakstykket)
9. Hull for opphenging

Installasjon

1. Trekk batterilokket (6) ned for å komme til batteriet.
2. Plasser 1 stk. CR2032-batteri (medfølger) i batteriholderen og følg markeringen for polene.
3. Sett batterilokket på plass igjen og trykk til et lite klikk høres.
4. Velg hvordan du vil plassere enheten:
 - Stående på en plan flate ved å felle ut støtten (7).
 - Hengende på f.eks. en vegg i opphengingshullet (9).
 - Festet til et magnetisk underlag, som f.eks. på kjøleskapdøren (8).

Bruk

Trykk [C/F] (4) for å velge visning av temperatur i Celsius (°C) eller Fahrenheit (°F). Displayet viser kontinuerlig følgende for omgivelsene:

- Temperatur
- Luftfuktighet
- Komfortnivå

e-post: kundesenter@clasohlson.no
post: Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 Oslo

Komfortnivå

Symbolet (2) viser komfortnivået dvs. hvordan kroppen oppfatter den aktuelle luftfuktighet.

- ☹ Luftfuktighet lavere enn < 35 %
- 😊 Luftfuktighet mellom 35 og 65 %
- ☹ Luftfuktighet høyere enn 65 %

Trendindikator

Symbolet (3) viser fuktighetsutviklingen.

- ↗ Stigende luftfuktighet
- ↔ Uendret luftfuktighet
- ↘ Synkende luftfuktighet

- Etter at du har byttet batteri, tar det omtrent én time før trendindikatoren vises.
- Symbolet for stigende/fallende vises hvis luftfuktigheten øker/ synker med minst 5 % i løpet av en time.

Stell og vedlikehold

Rengjør produktet med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsningsmidler eller etsende kjemikalier.

Avfallshåndtering

Symbolet viser til at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfall. Dette gjelder innenfor EØS-området. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarsfull måte. Benytt miljøstasjonene som er der du befinner deg eller ta kontakt med forhandler. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig tilfredsstillende måte.



Sisälämpömittari/ kosteusmittari

Tuotenro 36-8993 Malli S5034

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- ja kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

Turvallisuus

⚠ Varoitus!

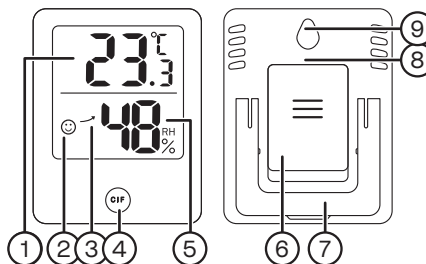
- Tuotteessa on nappiparisto. Käsittele paristoja varoen äläkä koskaan laita niitä suuhun. Vakavan loukkaantumisen vaara. Säilytä uusia ja käytettyjä paristoja lasten ulottumattomissa.
- Älä koskaan käytä tuotetta, jos paristokotelon kansi on vahingoittunut millään tavalla tai jos sitä ei voi sulkea kunnolla.
- Jos epäilet, että paristo on nieltä tai muuten joutunut elimistöön, hakeudu välittömästi lääkäriin.
- Laitetta ei saa avata tai muuttaa.
- Laite on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Sitä ei saa altistaa kosteudelle.
- Laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi referenssinä, eikä Clas Ohlson vastaa virheellisestä tai väärin katsotusta tuloksesta aiheutuneista vahingoista.
- Irrota paristo, jos lämpömittari on pitkään käyttämättä. Jos paristo jätetään pitkäksi aikaa laitteeseen, paristo saattaa vuotaa ja vahingoittaa laitetta. Älä jätä tyhjää paristoa paristolokeroon.
- Lämpömittaria ei saa altistaa iskulle.

Tekniset tiedot

Lämpötila (sisällä)	-10...50 °C (14...122 °F)
Suhteellinen ilmankosteus (sisällä)	5...99 % RH
Paristo	1 kpl CR2032 (sisältyy)
Mitat	45 × 58 × 13 mm
Paino	31 g

Suomi • asiakaspalvelu puh. 020 111 2222
kotisivu: www.clasohlson.fi

Painikkeet ja toiminnot



- Sisälämpötila
- Mukavuustason ilmaisin
- Trendi-indikaattori
- [C/F] Lämpötilayksikön valinta, °C tai °F
- Ilmankosteus
- Paristolokero
- Pöytätuki
- Magneetti (on takaosan sisäpuolella piilossa)
- Ripustusreikä

Asennus

- Avaa paristolokero vetämällä paristoluukkua (6) alaspäin.
- Aseta paristolokeroon CR2032-paristo (sisältyy) paristolokeron merkintöjen mukaisesti.
- Sulje paristolokero ja paina sitä ylöspäin, kunnes se napsahtaa paikalleen.
- Valitse, miten sijoitat laitteen:
 - Pystyasentoon tasolle taivuttamalla tuen (7) auki.
 - Seinälle roikkumaan ripustusreistä (9).
 - Magneettiselle pinnalle, esim. jääkaapin oveen (8).

Käyttö

Valitse lämpötilayksikkö (°C tai °F) painamalla [C/F] (4). Näytöllä näkyvät seuraavat mittaustulokset:

- Lämpötila
- Ilmankosteus
- Mukavuustaso

Mukavuustaso

Kuvake 2 näyttää mukavuustason, eli kuinka ihminen kokee senhetkisen lämpötilan ja ilmankosteuden yhdistelmän.

- ☹ Kosteus pienempi kuin < 35 %
- 😊 Ilmankosteus 35-65 %
- ☹ Kosteus yli 65 %

Suuntausindikaattori

Symboli (3) osoittaa kosteuden suunnan.

- ↗ Nouseva kosteus
- Muuttumaton kosteus
- ↘ Laskeva kosteus

- Pariston vaihtamisen jälkeen kestää noin tunnin, ennen kuin suuntausilmaisin tulee näkyviin.
- Nouseva/laskeva symboli tulee näkyviin, jos ilmankosteus nousee/laskee vähintään 5 % yhden tunnin aikana.

Huolto ja puhdistaminen

Puhdista laite kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta, älä käytä liuotusainetta tai syövyttäviä kemikaaleja.

Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU- aluetta. Virheellisestä hävittämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi
osoite: Clas Ohlson Oy, Kaivokatu 10 B, 00100 Helsinki